

## CONSPECTUS

Carmen natalicium .....	9
Предисловие издателей .....	11
Tabula gratulatoria .....	13

### GRAECA

FRITS WAANDERS	
Etymological Musings .....	23
NINA ALMAZOVA	
Zur Verwendung des βῆμα bei den musischen Darbietungen .....	26
DMITRI PANCHENKO	
Mice Destroying an Army (Hdt. 2. 141) and a Solution of the Tocharian Problem .....	32
М. Н. КАЗАНСКАЯ	
Источник новеллы об Адрасте (Hdt. I, 34–45) [Maria Kazanskaya. Les origines de la nouvelle d’Adraste (Hdt. I, 34–45)]** .....	46
ELENA ERMOLAEVA	
Matro Pitaneus <i>Convivium Atticum</i> 1. 95–97 and <i>Ilias</i> 2. 557–558 .....	60
ANTONIO CORSO	
The Topography of Ancient Athens in the <i>Mirabilia Urbis Athenarum</i> .....	69
Ф. А. ЕЛОЕВА	
“Мне хочется уйти из нашей речи”, или В поисках совершенного языка [Fatima Eloeva. Greece and Russia “in the search of a perfect language”]* .....	81

### LATINA

HERMANN FUNKE	
<i>Pontifex</i> .....	97
В. С. ДУРОВ	
Перевод как истолкование (Hor. <i>Carm.</i> 3, 30) [Valerij Durov. Translation as Interpreting (Hor. <i>Carm.</i> 3. 30)]* .....	107
SOFIA EGOROVA	
Horace’s <i>Epod.</i> 17, 10 .....	117
DENIS KEYER	
<i>In Virgine mulieres, fugitivi et compediti</i> (Petr. <i>Sat.</i> 39. 9) .....	121
OLGA BUDARAGINA	
‘Versus aurei’ and the Date of the <i>De raptu Proserpinae</i> III .....	131

---

Статьи на иностранных языках сопровождаются резюме на русском

\* Summary in English \*\* Résumé en français \*\*\* Zusammenfassung auf Deutsch

EBERHARD HECK	
Zu den lateinischen Übersetzungen griechischer Zitate bei Lactanz . . . .	137
A. Б. ЧЕРНЯК	
<i>Vulgo</i> и <i>sermo vulgaris</i>	
[Alexandr Tcherniak. <i>Vulgo et sermo vulgaris</i> ]** . . . . .	149
GRAECO-ROMANA	
HUBERT CANKIK, HILDEGARD CANKIK-LINDEMAIER	
“Oikumenische Geschichte”: Die Begründung von	
Universalgeschichtsschreibung bei Diodor von Sizilien . . . . .	167
KARIN ALT	
Einige Fragen zu Kaiser Julians Preisrede auf den König Helios . . . . .	183
FRITZ FELGENTREU	
Von der Kunst strategisch zu loben: Themistios zur Frage religiöser	
Toleranz nach dem Scheitern Julians . . . . .	195
TRAGICA ET COMICA	
ANKE UND BERND MANUWALD	
Ist die Griechische Tragödie ‘tragisch’? . . . . .	209
BERND SEIDENSTICKER	
Tragic Themes in Large Paintings. From the Work on the <i>New Overbeck</i>	232
VICTOR BERS	
The Tragic Chorus as a Deliberative Body? . . . . .	244
CHRISTOPH EUCKEN	
Monarchie und Demokratie im <i>Oedipus Coloneus</i> . . . . .	253
† COLIN AUSTIN	
A Baker’s Dozen: <i>Thesm.</i> × 12, <i>Clouds</i> × 1 . . . . .	264
VIKTORIA MOUSBAHOVA	
Ought the Tongue to Be Cut Out? (Ar. <i>Plut.</i> 1110) . . . . .	271
ANDRÉ HURST	
Ménandre et le méchant légaliste . . . . .	281
WOLDEMAR GÖRLER	
Unfreiwilliges Spiel im Spiel. Zu einem wenig beachteten	
dramatischen Motiv . . . . .	290
В. В. ЗЕЛЬЧЕНКО	
Plaut. <i>Pseud.</i> 109: незамеченная греческая поговорка?	
[Vsevolod Zelchenko. Plaut. <i>Pseud.</i> 109:	
Un proverbe grec non reconnu?]** . . . . .	302
PHILOSOPHICA	
LEONID ZHMUD	
Pythagorean Communities: From Individuals to a Collective Portrait . . . .	311
ALEXANDER VERLINSKY	
Theology and Relative Dates of the <i>Timaeus</i> and the <i>Statesman</i> :	
Some Considerations . . . . .	328

CARLO M. LUCARINI	
Osservazioni sulla prima circolazione delle opere di Platone e sulle <i>Trilogiae</i> di Aristofane di Bisanzio (D. L. 3, 56–66) .....	346
MICHAEL POZDNEV	
Was nützt Aristoteles der modernen Literaturtheorie? .....	362
DAVID KONSTAN	
A Pig Convicts Itself of Unreason: The Implicit Argument of Plutarch's <i>Gryllus</i> .....	371
Г. И. БЕНЕВИЧ	
Об одном сюжете с ἐφ' ἡμῖν и προαίρεσις в поздней античности [Grigorij I. Benevich. On ἐφ' ἡμῖν and προαίρεσις in the Late Antiquity]*** .....	386

PAPYROLOGICA ET EPIGRAPHICA

WOLFGANG LUPPE	
Der Minotauros in Euripides' <i>Θησεύς</i> .....	393
KLAUS HALLOF	
De Leone statuario Rhodio .....	395
CHRISTIAN HAVICHT	
Tullus, a Roman Noble, Resident of Cyzicus .....	397
Н. А. ПАВЛИЧЕНКО	
Неопубликованный боспорский рельеф с изображением всадника [Natalia Pavlichenko. An Unpublished Bosphoran Relief of a Horseman]*	405
Е. Ю. БАСАРГИНА, А. Л. ХОСРОЕВ	
Еще раз об эпитафии К. И. Мая [Jekaterina Bassargina, Alexander Khosroyev. Nochmals zum Epitaph für Karl May]*** .....	411

BIBLICA ET ECCLESIASTICA

ИСИДОР ЛЕВИН	
Соображения о мессианстве библейском, иудейском, христианском и секулярном (в частности, о России) [Isidor Levin. On Biblical, Jewish, Christian, and Secular Messianism]*	419
Е. Г. ВОДОЛАЗКИН	
<i>Слово Ефрема Сирина об Иосифе Прекрасном</i> в древнерусских палейных текстах [E. G. Vodolazkin. Der Sermon von Ephräm dem Syrer über den Schönen Joseph in altrussischen Paleja-Texten]*** .....	444
О. В. ПАНЧЕНКО	
Магический квадрат, или Приключения святогорца в России (из истории русско-афонских связей XVII в.) [Oleg Panchenko. Magic Square, or the Adventures of an Athos Archimandrite Theophanes in Russia]* .....	453

## ANTIQUITAS REDIVIVA

LUDWIG BRAUN	
Über den Wandel epischer Bauformen im lateinischen Epos der Neuzeit	479
A. И. ЛЮБЖИН	
Латинская <i>Генриада</i> : Эпическая традиция в двойном зеркале [Alexis Lioubjine. La <i>Henriade</i> latine. Le double miroir de la tradition épique]**	493
HELLMUT FLASHAR	
Die Klage der Ariadne	501
REINHART MEYER-KALKUS	
Literarische Vortragskunst in Petersburg	513
GEORG WÖHRLE	
Dialektik des Glücks – Erich Frieds Gedicht “Auf der Heimfahrt nach Ithaka”	519

## HISTORIA PHILOLOGIAE

CHRISTOPHER STRAY	
Reading Silence: the Books That Never Were	527
И. П. МЕДВЕДЕВ	
К истории открытия дидрахмы боспорского царя Спартока [Igor P. Medvedev. On the Discovery of Spartocus' Didrachm]*	539
WILT ADEN SCHRÖDER	
Die Briefe des Erbprinzen Bernhard von Sachsen-Meiningen an Wilamowitz	545
NATALIE TCHERNETSKA	
Cambridge, Leipzig, Sinai: Tischendorf and Benechevitch	564
МИХАЭЛЬ ФОН АЛЬБРЕХТ	
Воспоминания об Э. Цинне и В. Шадевальдте [M. von Albrecht. Erinnerungen an Ernst Zinn und Wolfgang Schadewaldt]***	570

## RECENTIORA

O. В. ХАВАНОВА	
К вопросу о целях, организационных формах и содержании аристократического образования в XVIII веке [Olga Khavanova. Zwecke, institutionelle Formen und Inhalt der aristokratischen Ausbildung im 18. Jahrhundert]***	581
WOLFGANG SCHULLER	
Von Altenburg bis Zeulenroda: Thüringen im Herbst 1989	594
Список научных работ А. К. Гаврилова. 2002–2011 (сост. О. В. Бударagina) [Schriftenverzeichnis A. K. Gavrilov 2002–2011. Zusammengestellt von Olga Budaragina]	619